

**Festival**  
**JUNE**

**EVENTS**

12<sup>e</sup> édition

**2 – 22**  
**juin 2018**

**Atelier**  
**de Paris**



# Festival JUNE

## EVENTS

12<sup>e</sup> édition

Danse

Paris

Cartoucherie

30 compagnies  
+ de 100 danseur·euse·s  
et musicien·ne·s  
40 rendez-vous  
16 créations  
16 lieux et partenaires

#### PLUS D'INFOS

[junevents.fr](http://junevents.fr)

Retrouvez le teaser de la 12<sup>e</sup> édition, des entretiens avec les artistes et des extraits vidéo des spectacles. English version available on the website!

SUIVEZ L'ACTUALITÉ du festival sur les réseaux sociaux : Facebook, Instagram, Twitter, Vimeo @atelierdepariscdcn

RESTAURATION Rythmez vos parcours de spectacles par une pause au bar du festival! Le bar du festival est ouvert 1h avant chaque représentation. P. 39

NAVETTE La Cartoucherie, à 5 minutes du Château de Vincennes avec la navette! Navette gratuite les soirs de représentation. P. 39



En couverture, Matthieu Barbin et Cynthia Koppe, interprètes de la compagnie Le principe d'incertitude, dirigée par Liz Santoro et Pierre Godard, artistes associés à l'Atelier de Paris.

L'ensemble du cycle *Relative Collider*, *For Claude Shannon* et *Maps* sera présenté à l'Atelier de Paris du 4 au 6 octobre 2018.

## SAM. 2 JUIN

15H	<b>Saïdo Lehlouh</b> <i>Wild Cat</i>	BERCY VILLAGE, PARIS 12 <sup>E</sup>
18H	<b>Saïdo Lehlouh</b> <i>Wild Cat</i>	PLACE DU COLONEL ROZANOFF, PARIS 12 <sup>E</sup>
20H	<b>Julie Nioche, Filiz Sizanli et Mustafa Kaplan</b> <i>Rituel pour une géographie du sensible</i>	LE BAL, PARIS 18 <sup>E</sup>

## DIM. 3 JUIN

18H	<b>Saïdo Lehlouh</b> <i>Wild Cat</i>	PARC DE BERCY, PARIS 12 <sup>E</sup>
-----	--------------------------------------	--------------------------------------

## MAR. 5 JUIN

## Soirée d'ouverture à la Cartoucherie

19H30	<b>Katerina Andreou</b> <i>BSTRD</i>	ATELIER DE PARIS
21H	<b>Ayelen Parolin</b> <i>Autóctonos II</i>	THÉÂTRE DE L'AQUARIUM

## JEU. 7 JUIN

18H	<b>6 à 7 Eva Klimackova</b> autour du projet <i>Traces</i>	ATELIER DE PARIS
19H30	<b>Nach</b> <i>Cellule</i>	ATELIER DE PARIS
21H	<b>Kubilai Khan investigations</b> <i>Volt(s) Face</i>	THÉÂTRE DE L'AQUARIUM

## VEN. 8 JUIN

18H	<b>Saïdo Lehlouh</b> <i>Wild Cat</i>	PLACE DE L'ÉGLISE, VINCENNES
20H	<b>Célia Gondol</b> <i>O Universo nu</i>	LE BAL, PARIS 18 <sup>E</sup>

## SAM. 9 JUIN

## Focus Loïc Touzé

16H	<b>Mathieu Bouvier</b> autour du projet <i>Pour un atlas des figures</i>	ATELIER DE PARIS
17H30	<b>Carole Perdereau</b> <i>Ouest</i>	ATELIER DE PARIS
17H45	<b>Loïc Touzé</b> <i>Dedans ce monde</i>	ATELIER DE PARIS
19H30	<b>Ondine Cloez</b> <i>Vacances vacance</i>	ATELIER DE PARIS
21H	<b>Loïc Touzé</b> <i>Forme simple</i>	THÉÂTRE DE L'AQUARIUM

## DIM. 10 JUIN

## Focus Loïc Touzé

16H	<b>Alain Michard</b> <i>En danseuse (part 1)</i> , danse live	ATELIER DE PARIS
17H	<b>Madeleine Fournier</b> autour du projet <i>Labourer</i>	ATELIER DE PARIS
18H	<b>Loïc Touzé</b> <i>Je suis lent</i>	ATELIER DE PARIS

## MAR. 12 JUIN

18H	<b>6 à 7 Marine Chesnais</b> autour du projet <i>Rhein</i>	ATELIER DE PARIS
19H30	<b>Ruth Childs et Stéphane Vecchione</b> <i>The Goldfish and the Inner Tube</i>	ATELIER DE PARIS
21H	<b>Daniel Léveillè</b> <i>Quatuor tristesse</i>	THÉÂTRE DE L'AQUARIUM

## JEU. 14 JUIN

14H30	<i>La danse fait-elle toujours des vagues ?</i> rencontre	ATELIER DE PARIS
19H30	<b>Raphaël Cottin</b> <i>Parallèles</i>	ATELIER DE PARIS
21H	<b>Myriam Gourfink</b> <i>Évaporé</i>	THÉÂTRE DE L'AQUARIUM

## SAM. 16 JUIN

17H	<b>Didier Ambact</b> <i>Au-delà</i> suivi de <b>Smaïl Kanouté et Antonin Fourneau</b> <i>Jidust</i>	PALAIS DE LA PORTE DORÉE, PARIS 12 <sup>E</sup>
19H30	<b>Jérôme Brabant et Maud Pizon</b> <i>A Taste of Ted</i>	ATELIER DE PARIS
21H	<b>Thomas Lebrun</b> <i>Another look at memory</i>	THÉÂTRE DE L'AQUARIUM

## MAR. 19 JUIN

18H	<b>6 à 7 Yara Al Hasbani</b> autour du projet <i>Unstoppable</i>	ATELIER DE PARIS
19H30	<b>Nejib Khalfallah</b> <i>Al-hakoumou attakathourou / Fausse couche</i>	ATELIER DE PARIS
21H	<b>Carolyn Carlson</b> <i>Poetry in Motion</i>	THÉÂTRE DU SOLEIL

## MER. 20 JUIN

14H30	<b>Carole Vergne</b> <i>Cargo, l'archipel d'Ether</i>	THÉÂTRE PARIS-VILLETTE PARIS 19 <sup>E</sup>
19H	<b>Benoît Lachambre</b> <i>Fluid Grounds</i>	CN D, PANTIN

## JEU. 21 JUIN

14H30	<b>Carole Vergne</b> <i>Cargo, l'archipel d'Ether</i>	THÉÂTRE PARIS-VILLETTE PARIS 19 <sup>E</sup>
-------	---	--

## VEN. 22 JUIN

19H	<b>Carole Vergne</b> <i>Cargo, l'archipel d'Ether</i>	THÉÂTRE PARIS-VILLETTE PARIS 19 <sup>E</sup>
20H	<b>Tatiana Julien</b> <i>Turbulence</i>	CHÂTEAU DE VINCENNES

Du 2 au 22 juin, JUNE EVENTS réunit plus de 100 artistes – danseur·euse·s et musicien·ne·s – pour vous faire découvrir l'actualité de la création chorégraphique, jeunes talents et compagnies de renom, dont les spectacles sont présentés pour la première fois à Paris ou en France.

Pendant 3 semaines, goûtez à l'exploration des liens danse / musique, tout en force comme en intimité, grâce à la puissance inégalable de la musique live, immergez-vous dans la mémoire de la danse et traversez des parcours d'artistes avec un Focus autour de Loïc Touzé, compagnon de cette 12<sup>e</sup> édition.

Si le Théâtre de l'Aquarium, le Théâtre du Soleil et le Théâtre Paris-Villette sont les complices de cette aventure, le festival invite les artistes à déployer leurs projets dans d'autres espaces que les plateaux.

JUNE EVENTS commence donc cette année au cœur du 12<sup>e</sup> arrondissement et au BAL dans le 18<sup>e</sup>... et se clôture au Château de Vincennes avec un DJ set turbulent, pour que vous soyez toujours plus nombreux à apprécier la danse.

Cette ambition ne pourrait se porter sans le soutien des lieux et sans l'engagement des partenaires du festival que nous souhaitons remercier chaleureusement.

**Bon festival !**

Anne Sauvage, directrice,  
et toute l'équipe du CDCN

#### LIEUX ET PARTENAIRES ARTISTIQUES DE CETTE 12<sup>e</sup> ÉDITION

Théâtre de l'Aquarium – Paris 12<sup>e</sup>  
Théâtre du Soleil – Paris 12<sup>e</sup>  
Théâtre Paris-Villette – Paris 19<sup>e</sup>  
Institut du monde arabe – Paris 5<sup>e</sup>  
Le BAL – Paris 18<sup>e</sup>  
Monuments en Mouvement et Château de Vincennes (94)  
Palais de la Porte Dorée – Paris 12<sup>e</sup>  
CN D – Pantin (93)  
Centre Wallonie Bruxelles – Paris 4<sup>e</sup>  
atelier des artistes en exil – Paris 18<sup>e</sup>  
Festival « Entrez dans la danse » – Parc de Bercy – Paris 12<sup>e</sup>  
Bercy Village – Paris 12<sup>e</sup>  
Place du Colonel Rozanoff – Paris 12<sup>e</sup>  
Place de l'Église – Vincennes (94)

JUNE EVENTS est le temps fort de la programmation du Centre de développement chorégraphique national qui propose également des spectacles toute l'année dans le cadre de sa « Saison en création(S) ».

La saison met l'accent sur les compagnies accueillies en résidences qui bénéficient ainsi de séries de représentations et d'un accompagnement sur mesure en fonction des projets. Au-delà du soutien à la création, l'Atelier de Paris favorise également la reprise de pièces de répertoire en partenariat avec d'autres théâtres et notamment avec le Théâtre de la Bastille.

L'Atelier de Paris, lieu de création et de transmission, cultive l'art de la rencontre, et développe au-delà des spectacles de nombreux rendez-vous réguliers : Open studio, Immersion, Journée en Compagnie... Ces moments privilégiés s'inscrivent dans un large projet d'action artistique et culturelle pour tous les publics qui rayonne à Paris et en Île-de-France.

Le CDCN s'investit également dans le domaine de la formation continue des artistes avec un programme de masterclasses qui rassemble figures de l'histoire de la danse et talents internationaux.

Fondé en 1999 par Carolyn Carlson, aujourd'hui Présidente d'honneur, l'Atelier de Paris est devenu Centre de développement chorégraphique national en 2015. Il coordonne le Paris Réseau Danse dont il est membre avec L'étoile du nord – scène conventionnée danse, micadanses – ADDP et studio Le Regard du Cygne – AMD XX<sup>e</sup>.

Liz Santoro et Pierre Godard sont artistes associés au CDCN.

# Expositions

MARDI 5 – MARDI 19 JUIN

ATELIER DE PARIS

## Alain Michard Louma En danseuse (part 1)

Pour Alain Michard, chorégraphe et réalisateur, « chaque chorégraphe est une mémoire vivante. Plus que cela : il est un historien qui s'ignore, porteur d'une histoire singulière subjective ». Partant de l'idée que le corps du chorégraphe est la source même de son œuvre, il collectionne avec *En danseuse* une série de portraits filmés (où l'on compte nombre d'artistes passés par l'Atelier de Paris et JUNE EVENTS), rejoués dans un dispositif scénographique où les sons et la danse *live* trouvent place. Passionnante démarche, tant documentaire que poétique, qui vient nourrir une mémoire de danse intensément présente.

CRÉATION, CHORÉGRAPHIE, RÉALISATION  
Alain Michard

CHORÉGRAPHES, CO-AUTEURS  
Katerina Andreou, DD Dorvillier,  
Rémy Héritier, Emmanuelle Huynh,  
Lenio Kaklea, Jennifer Lacey,

Julie Nioche, Miguel Pereira, Laurent  
Pichaud, Filiz Sizanli et Loïc Touzé

COLLABORATION ARTISTIQUE-VIDEO  
Alice Gautier  
CRÉATION SONORE Manuel Coursin  
LUMIÈRE Ludovic Rivière

11 danses,  
11 chorégraphes

Création 2018

Installation  
et performance

Coproduction  
Atelier de Paris

Installation ouverte avant  
les représentations.  
Départs du dispositif  
vidéo aux horaires  
suivants :  
les 5 et 16 juin  
à 18h15 et 18h45  
le 7 juin à 17h15 et 18h45  
le 9 juin à 15h15  
les 12 et 19 juin à 17h15  
le 14 juin à 18h45

DURÉE 32 min

Gratuit

10 JUIN À 16H  
Danse *live*  
avec DD Dorvillier  
VOIR P. 18

JEUDI 7 – JEUDI 14 JUIN 11H – 19H

GALERIE AGNÈS B.

## Carolyn Carlson Encres et dessins

La chorégraphe Carolyn Carlson a toujours écrit, peint et dessiné. Cette exposition à la Galerie agnès b. est l'occasion rare de découvrir son œuvre graphique.

PRODUCTION Fonds de dotation agnès b.  
Carolyn Carlson Company  
COMMISSARIAT Hélène de Talhouët

Galerie agnès b.  
17 rue Dieu, Paris 10<sup>e</sup>  
Gratuit

SAMEDI 9 – MARDI 19 JUIN

ATELIER DE PARIS

## Patrick Berger Exposition de photographies

Toute l'année, les artistes viennent à l'Atelier de Paris en résidence et vont à la rencontre des publics. Patrick Berger a capté plusieurs traces de ces circulations dont cette exposition témoigne.

Gratuit

# 6 à 7

Entre 18h et 19h, découvrez les processus en cours de 3 chorégraphes. La présentation de ces matières premières est suivie d'une discussion avec le critique de danse Gérard Mayen.

JEUDI 7 JUIN 18H

ATELIER DE PARIS

Trio  
France/Slovaquie

Présentation du travail  
en cours

CHORÉGRAPHIE  
Eva Klimackova

INTERPRÉTATION  
Eva Klimackova,  
Fabien Almkiewicz,  
Céline Angibaud

LUMIÈRES Yann Le Bras

Coproduction  
Paris Réseau Danse

DURÉE 40 min

Entrée libre sur réservation

## Eva Klimackova compagnie E7KA Autour du projet *Traces*

Danseuse, chorégraphe et pédagogue née en Slovaquie, Eva Klimackova continue à affirmer dans sa nouvelle pièce une écriture très épurée, où le corps, comme une matière plastique modulable et malléable, devient un objet d'art en soi, se fait humain par sa qualité de présence. *Traces* est un dialogue sans narration. Deux corps partagent un espace-temps dilaté et sensoriel, qui invite le spectateur à un état particulier de perceptions.

MARDI 12 JUIN 18H

ATELIER DE PARIS

Duo  
Présentation du travail  
en cours

CONCEPTION  
ET INTERPRÉTATION  
Marine Chesnais

EN COLLABORATION  
AVEC Swann

Production déléguée  
et coproduction  
Atelier de Paris

DURÉE 40 min

Entrée libre  
sur réservation

## Marine Chesnais compagnie Kasenn Autour du projet *Rhein*

*Rhein* est une étude chorégraphique sur le rythme, une plongée visuelle et sonore dans un paysage vibratoire. Pour ce duo, la chorégraphe et danseuse Marine Chesnais s'entoure du musicien sound healer Swann, pour explorer la notion de rythme. Artiste performeuse, Marine Chesnais danse actuellement pour la chorégraphe Gisèle Vienne, et pour la marionnettiste Uta Gebert.

MARDI 19 JUIN 18H

ATELIER DE PARIS

Solo  
Syrie

Présentation du travail  
en cours

Avec l'atelier des artistes  
en exil

CONCEPTION  
ET INTERPRÉTATION  
Yara Al Hasbani

DURÉE 40 min

Entrée libre  
sur réservation

## Yara Al Hasbani Autour du projet *Unstoppable*

*Unstoppable* est un solo de Yara Al Hasbani, danseuse et réfugiée syrienne, ayant pour décor une porte qui figure l'entrée dans une nouvelle vie : l'exil. Quatre périodes rythment la performance : le conflit intérieur, le choc, la prise de conscience et la survie. Les débuts peuvent être chaotiques et traumatisants. La danseuse hésite à se lancer dans l'aventure : franchir la porte exige de prendre confiance en soi.

SAMEDI 2 JUIN 15H  
 SAMEDI 2 JUIN 18H  
 DIMANCHE 3 JUIN 18H  
 VENDREDI 8 JUIN 18H

BERCY VILLAGE, 12<sup>E</sup>  
 PLACE DU COLONEL ROZANOFF, 12<sup>E</sup>  
 PARC DE BERCY, 12<sup>E</sup>  
 PLACE DE L'ÉGLISE, VINCENNES

## Saïdo Lehlouh compagnie Black Sheep Wild Cat

La sève de la culture hip-hop nourrit plusieurs ramifications. Le b-boying, nom utilisé pour se démarquer d'approches trop commerciales de la breakdance, rencontre en France des adeptes qui se sont éloignés des clichés de violence ou d'égoïsme que véhicule parfois le hip-hop. Cette « french touch » développe une esthétique tout en finesse où le mouvement rappelle la façon précise et délicate de bouger d'un chat. Dans *Wild Cat*, Saïdo Lehlouh rend hommage à cette scène parisienne du milieu des années 1990, avec un groupe de cinq danseurs rompus à la félinité d'une gestuelle à la fois vive et douce, ample et discrète.

CONCEPTION ET CHOREGRAPHIE  
 Saïdo Lehlouh

INTERPRÉTATION Ilyess Benali,  
 Evan Greenaway, Samir el Fatoumi,  
 Timothée Lejolviet, Hugo de Vathaire  
 COMPOSITEUR Awir Léon  
 CRÉATION LUMIÈRE Guillaume Giraud

5 danseurs

Avec le soutien  
 de la mairie du 12<sup>e</sup>, et  
 d'Arcadi Île-de-France,  
 en partenariat  
 avec Bercy Village,  
 la ville de Vincennes,  
 et le Festival  
 Entrez dans la danse

DURÉE 25 min

Gratuit

SAMEDI 2 JUIN 20H, 21H15 et 22H30

LE BAL

Installa(c)tion  
 chorégraphique pour  
 3 danseur·euse·s  
 et 1 musicien

France/Turquie

Création 2018

Coproduction  
 Atelier de Paris

EN CORÉALISATION AVEC  
 Le BAL

3 RITUELS DIFFÉRENTS  
 À VOIR DURANT LA SOIRÉE  
 DURÉE DE CHAQUE  
 RITUEL 60 min  
 DURÉE TOTALE 3h30

## Julie Nioche, Filiz Sizanli, Mustafa Kaplan A.I.M.E Rituel pour une géographie du sensible

En affinités, au-delà des frontières. Entre rumeur océane (Julie Nioche est installée à Nantes) et rives du Bosphore (Filiz Sizanli et Mustafa Kaplan vivent à Istanbul) a germé le projet d'un « jardin imaginaire fait de symboles et de gestes », dont la vocation est planétaire. Ce rituel contemporain entre art, attention à l'autre, geste environnemental et construction poétique compose avec l'environnement présent. En inventant un partage in situ avec les « spectateurs », les 3 chorégraphes invitent à dessiner un territoire commun qui privilégie la sensibilité, l'écoute, la protection de ce qui est fragile, la joie d'être ensemble. Ce rituel est accueilli dans l'exposition de Batia Suter, *Radial Grammar* au BAL.

CONCEPTION, CHOREGRAPHIE  
 ET INTERPRÉTATION  
 Julie Nioche, Mustafa Kaplan,  
 Filiz Sizanli

MUSIQUE ET INTERPRÉTATION  
 Alexandre Meyer





## Katerina Andreou BSTRD

Avec pour seule partenaire de scène une platine vinyle, Katerina Andreou, artiste grecque aujourd'hui installée en France, remet en jeu la limite entre autonomie et autorité, conditionnement et libre arbitre, qui fondait déjà le solo *A Kind of Fierce*, prix Jardin d'Europe en 2016. La musique et la danse house, celles de New York ou Chicago des années 1980, l'intéressent comme pratiques de métissage, développées par des personnes d'origines et de techniques variées dansant ensemble sur la même musique. Besoin d'appartenance, versus quête d'identité. Loin de toute idéalisation de la pureté, tout n'est qu'un assemblage de diversités.

CHORÉGRAPHIE ET INTERPRÉTATION  
Katerina Andreou  
CRÉATION SON Katerina Andreou  
en collaboration avec Eric Yvelin

LUMIÈRES Yannick Fouassier  
REGARD EXTÉRIEUR Myrto Katsiki  
et Lynda Rahal

Solo  
Grèce  
Création 2018  
Première en France  
Coproducteur  
Atelier de Paris  
DURÉE ESTIMÉE 50 min



## Ayelen Parolin compagnie Ayelen Parolin Autóctonos II

L'endurance, l'indifférence, la productivité : autant de marqueurs d'une société des individus. Est-il encore possible de dire « nous », de faire groupe ? Née à Buenos Aires, installée à Bruxelles après avoir suivi la formation E.x.e.r.c.e au CCN de Montpellier, Ayelen Parolin réunit dans *Autóctonos II* quatre interprètes et la pianiste-compositrice Lea Petra afin d'en découdre, toutes griffes dehors. Dans une structure implacable où viennent à transpirer les fêlures du système, l'excès, l'instabilité et les dissonances sont les fers de lance d'une pièce résolument combative, qui fait l'éloge de la « discordance ».

CHORÉGRAPHIE Ayelen Parolin  
INTERPRÉTATION Daniel Barkan,  
Jeanne Colin, Marc Iglesias  
et Eveline Van Bauwel  
DRAMATURGIE Olivier Hespel

CRÉATION ET INTERPRÉTATION MUSICALE  
Lea Petra  
LUMIÈRES Laurence Halloy  
COSTUMES Ayelen Parolin  
ASSISTANTE CHORÉGRAPHIE Leslie Mannès

Pièce pour  
4 danseur·euse·s  
et 1 pianiste  
Argentine / Belgique  
Création 2018  
Avec le soutien  
de Wallonie Bruxelles  
International et  
du Centre Wallonie  
Bruxelles  
Coproducteur  
Atelier de Paris  
DURÉE 50 min



## Eva Klimackova

### autour du projet *Traces*

6 à 7  
VOIR P. 5  
Entrée libre  
sur réservation

JEUDI 7 JUIN 19H30

ATELIER DE PARIS

## Nach

### compagnie Nach Van Van Cellule

Nach. Il y a dans son nom de scène du souffle et du tranchant, une énergie rebelle qui jaillit dans son mouvement. Le parvis de l'Opéra de Lyon où elle s'est initiée au Krump, un style qui explose les codes du hip-hop, fut sa première école de danse. Elle a ensuite rejoint la compagnie de Heddy Maalem, qui a composé pour elle le solo *Nigra Sum, Pulchar es*, sur une composition de Rodolphe Burger. La voici aujourd'hui à l'aube d'un nouveau pas avec *Cellule*, solo lancé à corps perdu dans les énergies féroces du désir, de l'excès, de la souffrance, de la peur et de la jouissance. Avec l'appui du rappeur et compositeur A.F. Diaphra, Nach danse l'urgence d'être là, en intériorité dévastée et traversée par une infinité de sentiments.

CHORÉGRAPHIE DE ET AVEC Nach  
TEXTES, IMAGES Nach

CRÉATION LUMIÈRE ET SCÉNOGRAPHIE  
Emmanuel Tussore  
SON ET VIDÉO Vincent Hoppe



## Frank Micheletti

### Kubilai Khan investigations Volt(s) face

Pièce pour  
7 danseur·euse·s  
et 4 musiciens  
Création 2013  
En partenariat avec le  
Théâtre du Beauvaisis  
DURÉE 50 min

La compagnie Kubilai Khan investigations fondée par Frank Micheletti parcourt le monde depuis 20 ans avec son énergie vorace, prompte à en découdre avec les tensions et les agitations qui rythment la planète autant que notre quotidien. Mais résister à l'étrange odyssee de la vitesse industrielle et technologique et aux stimuli du capitalisme mondialisant, voilà des lignes de faille qu'exacerbe *Volt(s) face*, en compagnie des quatre musiciens du groupe anglais Mugstar, adeptes d'un rock en fusion, à base de rythmique lourde et de guitares saturées.

CHORÉGRAPHIE Frank Micheletti  
INTERPRÉTATION Viktoria Andersson,  
Gabriela Ceceña, Idio Chichava,  
Maria de Dueñas López, Sara Tan,  
Esse Vanderbruggen, Csaba Varga

MUSIQUE MUGSTAR – Luke Mawdsley,  
guitare – Neil Murphy, guitare –  
Marc Glaysher, basse –  
Steve Ashton, batterie  
LUMIÈRE Ivan Mathis





# Célia Gondol

## O Universo nu

A l'occasion de l'exposition de Batia Suter *Radial Grammar* au BAL, Célia Gondol, artiste plasticienne et danseuse, concocte un savoureux cocktail entre Brésil, tradition orale, poésie, chant et cosmogonie. A l'issue de deux séjours à Rio de Janeiro et dans le Nordeste, elle a rencontré un auteur de « cordel », une forme de poésie populaire diffusée sous forme de livrets vendus sur les marchés ou épinglés sur des rangées de cordes, puis d'un chanteur « repentista », sorte de joutes improvisées, puis est entrée dans le jeu en confiant un ensemble d'allégories utilisées par la cosmologie. En excroissance d'une première étape de travail, chantée et filmée, *O Universo nu* prend la forme d'un chœur performé, pour trois interprètes, qui fait vibrer les sons de l'Univers.

CONCEPTION Célia Gondol  
INTERPRÉTATION Célia Gondol,  
Olivier Normand et Nina Santes

Pièce pour  
3 danseur·euse·s

Création 2018

EN CORÉALISATION AVEC  
Le BAL

DURÉE ESTIMÉE 30 min

# Focus Loïc Touzé

## Le geste miroitant

Ce focus reçoit le soutien  
de la SACD dans le cadre  
du programme Duo(s)

JUNE EVENTS présente plusieurs facettes du travail de Loïc Touzé, ainsi que celui des artistes dont il est proche et/ou avec qui il a travaillé. Le rapport au geste dansé pourrait être la ligne de fond de cet archipel de présences assemblées.

Parmi les qualités indispensables pour pouvoir penser un travail de danse, il y a cette capacité à tenir dans un même geste une chose et son contraire. C'est souvent lié à la question d'une tonicité. La grande difficulté, c'est de pouvoir tenir une dynamique sans effort. Il ne doit pas y avoir de charge. Je crois au corps marionnettique : le danseur doit se retirer lui-même, il doit laisser dans la coulisse, ou sur le bord, ce qui lui permet de venir faire le geste.

Quelles sont les conditions de la présence ? Comment arriver à convoquer, par l'imaginaire, tous les endroits d'absence où on n'est pas : désinvestir l'endroit de ma présence pour rendre beaucoup plus toniques et sensibles les endroits que mes pieds n'occupent pas. Et puis, la question n'est pas de rendre visible le geste que je produis ; mais que le geste lui-même permette de rendre visible l'espace et le monde qui m'entourent. Quel est ce geste qui ne se montre pas, mais qui permet dans sa qualité, dans son tremblement, dans sa nature d'investissement, d'être miroitant ? Il y a une sorte de retournement du geste de la présence.

Les interprètes, pour moi, sont des héros des « forces discrètes ». Ils/elles me touchent par cette capacité d'accueil d'un geste paradoxal et sans répit, dans le sens où est à l'œuvre de manière constante une histoire qui les traverse avec laquelle ils jouent et s'engagent, et à laquelle ils nous donnent accès. Ce que j'essaie de comprendre depuis 40 ans, c'est comment un geste dansé apparaît.

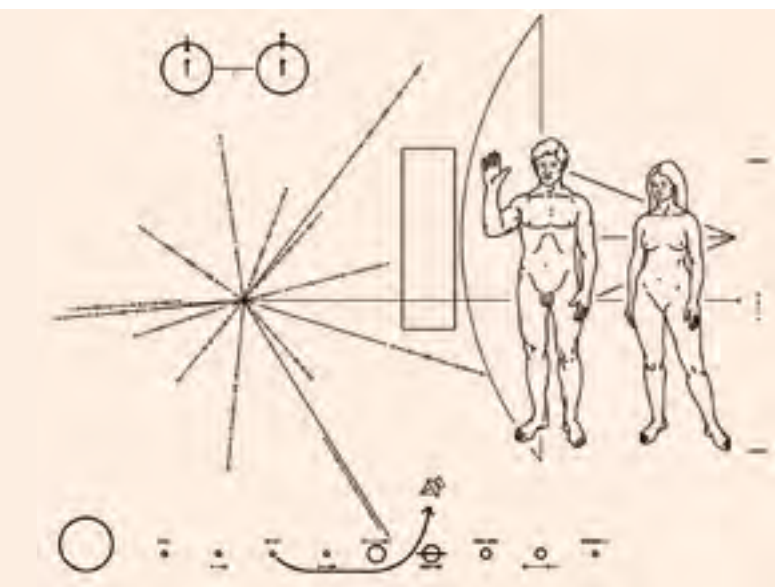
Extrait d'un entretien avec Loïc Touzé,  
réalisé par Jean-Marc Adolphe.  
À retrouver en intégralité sur [junevents.fr](http://junevents.fr)

A VENIR :  
Summer Lab  
Loïc Touzé

du 18 juin au 6 juillet  
à l'Atelier de Paris

Masterclass  
pour danseurs  
professionnels

INFORMATIONS  
[masterclasses@  
atelierdeparis.org](mailto:masterclasses@atelierdeparis.org)



## Mathieu Bouvier

### autour du projet *Pour un atlas des figures*

Quels sont ces mouvements qui excèdent les images et quelles sont ces images qui excèdent les corps ? Artiste visuel, réalisateur, chercheur indépendant et doctorant à l'Université Paris 8, Mathieu Bouvier mène depuis 2010, avec Loïc Touzé, un ambitieux projet autour de la danse et de l'image, qui vient d'aboutir à la mise en ligne d'un site internet, *Pour un atlas des figures*, rhizomatique plateforme collaborative qui regorge de ressources théoriques et pratiques (dont nombre de passionnants entretiens inédits). Mathieu Bouvier et Loïc Touzé invitent à arpenter les chemins d'un projet conçu comme une géographie de relations entre artistes, chercheur·e·s et curieux·ses.

[www.pourunatlasdesfigures.net](http://www.pourunatlasdesfigures.net)

PAR Mathieu Bouvier  
EN DIALOGUE AVEC Loïc Touzé

Présentation d'une  
plate-forme numérique  
DURÉE 60 min  
Entrée libre  
sur réservation

## Carole Perdereau

### Ouest

Loin des lieux habituels de création et de diffusion, la petite commune littorale de Guissény, dans le Finistère, accueille depuis 2007 des résidences d'artistes et une manifestation estivale autour de la danse contemporaine, *A domicile*. C'est dans ce contexte que Carole Perdereau a créé *Ouest* avec deux habitants de Guissény, les imaginant en cow-boys nostalgiques d'une ère révolue. Formée à Amsterdam, Carole Perdereau a participé à trois créations de Loïc Touzé. Son propre travail est guidé par une écriture d'intentions, de variations entre ce qui se voit et ce qui est donné à voir.

CONCEPTION Carole Perdereau  
AVEC André Abhervé,  
Jean-Claude Prigent,  
Carole Perdereau

Pièce pour  
3 danseur·euse·s  
DURÉE 15 min  
Gratuit

## Loïc Touzé

### Oro

### Dedans ce monde

*Dedans ce monde* est le récit choral d'habitants de Guissény, donné à voir et à entendre par Loïc Touzé. Ce sont les gestes successifs que plus de quarante artistes ont partagé avec ces habitants à l'occasion de résidences d'artistes qui ont pris corps dans ce village du finistère, et qui ont inspiré ce film. Un délicat écho à la pièce *Ouest* de Carole Perdereau.

RÉALISATION Loïc Touzé  
IMAGE Alice Gautier  
SON Julie Michel



## Ondine Cloez

### Vacances vacance

Qu'est-ce que la grâce ? Cette notion, qui n'a cessé d'être accolée à la danse, Ondine Cloez a fort envie de lui tordre le cou, tout en tâchant de comprendre ce qui pourrait la qualifier. Au gré de consignes parfois ingénues, elle prend les spectateurs à témoin d'un dialogue vivifiant entre corps et pensée : elle énonce des états de corps, puis les expérimente physiquement. Le tout sans didactisme, mais dans le jeu d'une « attention flottante », qui pourrait s'apparenter à une sorte de vacance de l'intention. Interprète auprès de nombreux chorégraphes (Loïc Touzé, Antoine Defoort, Grand Magasin...), Ondine Cloez s'avance là à découvert, en funambule d'une danse où elle accepte de « s'absenter ».

CHORÉGRAPHIE ET INTERPRÉTATION  
Ondine Cloez  
CRÉATION LUMIÈRE  
Vic Grevendonk

DRAMATURGIE Marine Bestel  
REGARDS EXTERIEURS Sara Manente,  
Sabine Macher

Solo  
Belgique  
Création 2018  
Coproducteur  
Atelier de Paris  
Avec le soutien du Centre  
Wallonie Bruxelles  
DURÉE 45 min



## Loïc Touzé

### Oro

### Forme simple

Avec sa précédente création, *Fanfare*, Loïc Touzé avait choisi de laisser évaporer la musique au profit d'une mélodie des rapports que construisent les actions et les gestes. Une telle qualité d'infusion est encore présente dans *Forme simple*, mais cette fois-ci la musique est bien présente. Et quelle musique !

Les *Variations Goldberg* de Bach, interprétées sur scène au clavecin avec délicatesse par Blandine Rannou, suscitent un phrasé-dansé de positions et de mouvements, investi par trois interprètes au faite d'une science de l'écoute qui ne refuse pas d'accueillir, à bon escient, un zeste de fantaisie. Un précis de musicalité qui tend à l'épure, sans s'y dissoudre.

CONCEPTION ET CHORÉGRAPHIE Loïc Touzé  
MUSIQUE *Variations Goldberg* de Bach  
DANSEURS Madeleine Fournier,  
David Marques, Teresa Silva  
CLAVECIN Blandine Rannou

LUMIÈRE ET RÉGIE GÉNÉRALE Pierre Bouglé  
COSTUMES Valentine Solé  
SCÉNOGRAPHIE Miranda Kaplan  
Remerciements à Anne Lenglet  
pour son regard

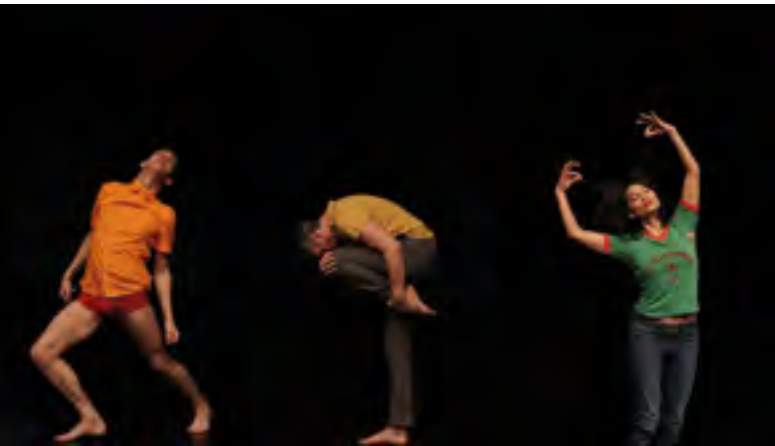
Pièce pour  
3 danseur·euse·s  
et 1 musicienne  
Création 2018  
Coproducteur  
Atelier de Paris  
DURÉE 60 min



## Alain Michard En danseuse (part 1)

Les 11 danses présentées dans le dispositif vidéo-sonore *En danseuse* composent un ensemble, une collection tissant des liens et des rencontres proposées au spectateur de passage. En écho ou en rupture, une danse *live* interprétée par la chorégraphe invitée DD Dorvillier, s'y inscrira.

PERFORMANCE DD Dorvillier



## Madeleine Fournier autour du projet *Labourer*

Madeleine Fournier souhaite, dans ce projet qui sera créé à l'automne, creuser profondément dans les gestes, les comportements lotis dans son inconscient, dans un aller-retour constant entre le monde visible et invisible. Elle est également inspirée par le pas de la bourrée à trois temps de la danse traditionnelle, perçu comme source de toutes les danses actuelles.

CRÉATION ET INTERPRÉTATION  
Madeleine Fournier  
DISPOSITIF SONORE ET MUSIQUE  
Clément Vercelletto  
LUMIÈRE ET ESPACE Pierre Bouglé

Installation  
et performance  
DURÉE 50 min  
VOIR P. 5

## Loïc Touzé Oro Je suis lent

La danse peut-elle se raconter ? Avec *Je suis lent*, Loïc Touzé revisite avec élégance et humour ses souvenirs de formation à l'école de l'Opéra de Paris, partageant ses sources d'inspiration, mettant en lumière l'invention d'un corps contemporain qui réveille les fantômes de danses cachées. Sans fard, il évoque encore les hiérarchies implicites d'un microcosme artistique... Au détour d'un mot ou d'un geste se dévoile ainsi tout un paysage poreux, à la croisée d'expériences sensibles et d'interrogations critiques.

CONFÉRENCE PERFORMÉE Loïc Touzé  
COLLABORATION ARTISTIQUE Eric Didry  
et Anne Lenglet

Solo  
Présentation du projet  
en cours, suivie  
d'une discussion  
avec Gérard Mayen  
Coproducteur  
Atelier de Paris  
DURÉE 40 min  
Entrée libre  
sur réservation





## Marine Chesnais autour du projet *Rhein*

MARDI 12 JUIN 19H30

ATELIER DE PARIS

## Ruth Childs Stéphane Vecchione Scarlett's et Sori *The Goldfish and the Inner Tube*

Ruth Childs, à qui l'on doit la re-création des premières pièces de Lucinda Childs, s'est illustrée en Suisse auprès de Foofwa d'Imobilité, La Ribot, Gilles Jobin, Massimo Furlan... Stéphane Vecchione, membre du collectif de performances sonores Deviation, a également pris part à quelques-uns des événements les plus marquants de la scène helvétique. Les voici réunis dans une création qui explore les notions de désenchantement et de ré-enchantement. Rien n'est stable, tout se transforme : en exacerbant des détails, du plus banal au plus fascinant, Ruth Childs et Stéphane Vecchione composent une suite d'actions où se révèlent des statuts échangeables, éphémères et recyclables. Un « conte de faits » où la surprise ne manque pas d'advenir.

CONCEPTION, PERFORMANCE ET MUSIQUE  
Ruth Childs et Stéphane Vecchione

CRÉATION LUMIÈRE Joana Oliveira  
CONSTRUCTION ET ACCESSOIRES Victor Roy  
REGARD EXTÉRIEUR Michèle Pralong



6 à 7  
VOIR P. 5  
Entrée libre  
sur réservation

Duo  
Suisse  
Création 2018  
Première en France  
Avec le soutien  
de Prohelvetia  
Coproduction  
Atelier de Paris  
DURÉE 70 min

## Daniel Léveillé Daniel Léveillé Danse *Quatuor tristesse*

Pièce pour  
6 danseur·euse·s  
Québec / Canada  
Création 2018  
Première en France  
Avec le soutien de la  
délégation du Québec  
DURÉE 60 min

Les espaces sont épurés, l'émotion fiévreuse, les corps lumineux. Depuis la fin des années 70, Daniel Léveillé, venu à la danse après des études d'architecture, marque de son empreinte exigeante le paysage artistique québécois. « Créer de la danse, dit-il, c'est nourrir l'espoir d'accéder à ce qui ne peut se nommer, d'en saisir l'état, la sensation, dans l'ici et maintenant de l'œuvre en devenir ». Juste après la création au festival TransAmériques à Montréal, JUNE EVENTS accueillera cette pièce doucement tamisée par le parfum de la tristesse, tel qu'il peut voiler certains moments du quotidien, et qu'il convient de savoir délicatement accueillir.

CHORÉGRAPHIE Daniel Léveillé  
INTERPRÉTATION Mathieu Campeau,  
Dany Desjardins, Ellen Furey,  
Justin Gionet, Esther Gaudette,  
et Simon Renaud  
ASSISTANTE CHORÉGRAPHIE  
Sophie Corriveau

MUSIQUE John Dowland, Marin Marais,  
Luca Marenzio, Claudio Monteverdi,  
Josquin des Prés, Giovanni Salvatore  
et Giovanni Maria Trabaci  
LUMIÈRES Marc Parent  
REGARD EXTÉRIEUR Emmanuel Proulx





## La danse fait-elle toujours des vagues ?

Que serait la vague esthétique d'aujourd'hui ? Après la Nouvelle danse française et la « Non danse », pourquoi vouloir en définir une ? Peut-être que le mot vague ne serait pas le plus approprié. Comment désigner ce qui persiste dans la danse

ces dernières années ? Pour savoir de quoi nous parlons, la journée de réflexion qui s'organise autour d'une introduction historique, de témoignages et d'une table ronde vise avant tout à faire entendre l'expérience des artistes.

Rencontre proposée par Charlotte Imbault, rédactrice en chef de la revue watt et Gérard Mayen, critique de danse.

Entrée libre sur réservation

JEUDI 14 JUIN 19H30

ATELIER DE PARIS

## Raphaël Cottin La Poétique des Signes Parallèles

Il aurait pu se contenter du firmament. Avec Wilfride Piollet, sa compagne de danse et de vie, Jean Guizerix a rejoué, au contact de chorégraphes contemporains, sa virtuosité de danseur-étoile au Ballet de l'Opéra de Paris. Poète et passeur de danse, il a fait de l'art du mouvement un état d'esprit, qu'il a transmis y compris dans ses cours d'adage au Conservatoire national supérieur de musique et de danse, là-même où s'est formé Raphaël Cottin. Entre le maître et l'élève, devenu depuis interprète et chorégraphe, le dialogue s'est poursuivi au fil du temps. En distribuant le mouvement dans les nuances corporelles de l'un et de l'autre, *Parallèles* se déploie comme le vibrant journal dansé d'une amitié partagée.

CHORÉGRAPHIE Raphaël Cottin  
INTERPRÈTES Raphaël Cottin et Jean Guizerix  
LUMIÈRES Catherine Noden

SON Emmanuel Saububois  
COSTUMES Catherine Garnier  
MUSIQUE Bach, Satie, Chériza, Ravel, musique traditionnelle

Duo

Création 2018

DURÉE ESTIMÉE 50 min



## Myriam Gourfink LOL Danse Évaporé

Pièce pour 5 danseuses, 2 musiciens et 1 vidéaste

Création 2018

DURÉE 90 min

Chair et pixels, fréquences sonores et logiciels. À l'interaction de la danse, de la musique *live* et de la vidéo, *Évaporé* met en jeu des variations atmosphériques, tant dans le spectre des instruments graves et des nappes électroniques choisis par Kasper T. Toeplitz, que dans le grain d'images générées en direct. Au sein de cette arborescence protéiforme, Myriam Gourfink développe une partition chorégraphique qui se nourrit de techniques de respiration issues du yoga. De tremblements très doux en échauffements, de contractions en dilatations, le flux ondulatoire du mouvement génère à l'intérieur des corps des modes de cuisson qui transforment les émotions et permettent leur évaporation.

CHORÉGRAPHIE Myriam Gourfink  
INTERPRÈTES Amandine Bajou, Carole Garriga, Deborah Lary, Azusa Takeuchi, Véronique Weil  
COMPOSITION LIVE-ELECTRONICS ET BASSE ÉLECTRIQUE Kasper T. Toeplitz

PERCUSSIONS Didier Casamitjana  
VIDÉO Kasper T. Toeplitz  
INTERPRÉTATION VIDÉO Jeffrey Gerbé  
RÉGIE ET MISE EN ESPACE SONORE Zakariyya Cammoun



Double programme,  
en coréalisation avec le  
Palais de la Porte Dorée

Avec le soutien  
de la mairie du 12<sup>e</sup>

DURÉE TOTALE 60 min

Installation sonore  
performée in situ

## Didier Ambact Au-delà

Ici, et maintenant. Au sein de l'architecture Art déco du Palais de la Porte Dorée, Didier Ambact, musicien et créateur sonore issu de la vague metal industriel, déploie une installation sonore in situ, performée par la danseuse et chorégraphe Bahar Temiz. Traverser le lieu, autant que se laisser traverser par ce qu'il suscite : tel est le pari de cette exploration partagée, qui combine le pouvoir de suggestion visuelle du son et la physicalité de gestes et de trajectoires aiguisés par un travail d'attention. La performance génère une multiplicité de fictions possibles dans l'espace, produisant pour chaque spectateur des images uniques et changeantes.

CONCEPTION Didier Ambact

PERFORMANCE

Bahar Temiz (mouvement),  
Didier Ambact (espace sonore)

SUIVI DE

## Smaïl Kanouté Antonin Fourneau compagnie Vivons Jidust (poussière d'eau)

Le corps dansant peut être tel un pinceau, dessinant dans l'espace des lignes éphémères. Qu'en est-il à l'ère des arts numériques ? Smaïl Kanouté, graphiste, peintre, danseur et chorégraphe se confronte dans *Jidust* à un mur interactif mis au point par Antonin Fourneau. Ce mur, *Water Light*, constitué de milliers de LED, s'éclaire lorsqu'il est touché par l'eau. À la rencontre de cette technologie éminemment poétique, la danse s'invente fluide, tournoyante et souple. Et la vitesse de la lumière devient fil conducteur de l'existence du danseur. Question d'instant, d'énergies, qui s'irisent en douces fulgurances.

Solo  
Création 2018

CRÉATION ORIGINALE WATERLIGHT GRAFFITI  
Antonin Fourneau  
CHORÉGRAPHIE ET INTERPRÉTATION  
Smaïl Kanouté

CRÉATION LUMIÈRES Alexandre Fandard  
CRÉATION MUSICALE Alan Gay  
et Paul Lajus  
COSTUMES Xuly Bêt

## Jérôme Brabant Maud Pizon compagnie L'Octogonale A Taste of Ted

Avec la Denishawn School, qu'ils avaient fondée à Los Angeles en 1915, tout autant qu'avec leurs récitals, Ruth Saint-Denis et Ted Shawn ont été les pionniers de ce qui ne s'appelait pas encore la modern'dance. Jérôme Brabant et Maud Pizon sont partis en quête de cette source encore peu explorée (partitions, rares films d'époque, reconstructions vidéo plus récentes) pour en restituer toute la sève. Glissant d'une sorte de conférence dansée à une proposition délicieusement poétique où s'immiscent les bribes d'un carnet de voyage, sur les notes du piano d'Aurélien Richard, *A Taste of Ted* devient archive vivante, palimpseste qui joue d'allers-retours entre le présent et les représentations du passé.

D'après les chorégraphies  
de Ruth Saint Denis et Ted Shawn  
RELECTURE ET INTERPRÉTATION DES DANSES  
Maud Pizon, Jérôme Brabant  
SCÉNOGRAPHIE Jérôme Brabant  
CRÉATION LUMIÈRES Françoise Michel

CRÉATION ET INTERPRÉTATION MUSICALE  
Aurélien Richard (piano)  
AUTRES COMPOSITIONS MUSICALES Erik Satie,  
Walter Meyrowitz, Leo Delibes  
COSTUMES ET PARURES La Bourette  
TEXTES Clara Le Picard,  
Jérôme Brabant, Maud Pizon



Pièce pour  
4 danseur·euse·s  
DURÉE 60 min

## Thomas Lebrun Centre chorégraphique national de Tours Another look at memory

Directeur du CCN de Tours depuis 2012, Thomas Lebrun se définit comme « écrivain des corps », scrutant ce qu'ils racontent, étirant leur intimité dans une partition de lignes vibrantes. Le mouvement prend chair dans le corps des danseurs qui lui donnent vie. Dans *Another look at memory*, ce sont les corps de trois interprètes qui habitent depuis longtemps les pièces de Thomas Lebrun (Raphaël Cottin, Anne-Emmanuelle Deroo et Anne-Sophie Lancelin), auxquels se joint Maxime Aubert, fraîchement issu du CNDC d'Angers. Une composition pour chœur et orgue de Philipp Glass, dans une verve minimaliste annonciatrice du légendaire *Einstein on the Beach*, donne à la chorégraphie son écrin musical, en subtiles et entraînantes variations.

CHORÉGRAPHIE Thomas Lebrun  
INTERPRÉTATION Maxime Aubert,  
Raphaël Cottin,  
Anne-Emmanuelle Deroo,  
Anne-Sophie Lancelin

MUSIQUE Philip Glass  
CRÉATION LUMIÈRE Jean-Marc Serre  
RÉGIE LUMIÈRE Xavier Carré  
CRÉATION ET RÉGIE SON Mélodie Souquet  
COSTUMES Jeanne Guellaff





## Yara Al Hasbani

### autour du projet *Unstoppable*

MARDI 19 JUIN 19H30

ATELIER DE PARIS

## Nejib Khalfallah

### compagnie Nejib Khalfallah

### *Al-hakoumou attakathourou / Fausse couche*

Artiste de premier plan dans son pays, après s'être formé auprès d'Imed Jemaa, pionnier de la danse contemporaine en Tunisie, Nejib Khalfallah signe là une œuvre forte, aux lumières soignées et avec huit interprètes au diapason des désirs entravés et des espoirs en jachère qui s'expriment dans le délié du mouvement. Sur le chemin d'une liberté qu'aucune puissance ne saurait anéantir, en dépit des pressions qui se sont exercées lors de la création du spectacle, et d'une violente agression physique dont a été victime le chorégraphe.

CHORÉGRAPHIE Nejib Khalfallah  
INTERPRÉTATION Mariem Bouajaja,  
Emna Mouelhi, Senda Jebali,  
Wafa Thebti, Marwen Rouine,  
Wael Marghni, Bedis Hachech,  
Nejib Khalfallah

MUSIQUE Mohamed Seddik Kekli *Trappa*  
LUMIÈRES Naoures Arfaoui

6 à 7  
VOIR P. 5  
Entrée libre  
sur réservation

Pièce pour  
8 danseur·euse·s  
Tunisie  
Première en France  
En coréalisation  
avec l'Institut du monde  
arabe, dans le cadre  
du Printemps de la danse  
arabe #0  
DURÉE 65 min



## Carolyn Carlson

### Carolyn Carlson Company

### *Poetry in Motion*

Spiritualité et générosité, deux maîtres-mots pour distinguer l'œuvre au long cours de Carolyn Carlson, dont la danse vise à l'essentiel. Ce double programme composé du duo *All that Falls* et d'un *Poetry Event* entremêle danse, lecture poétique et musique avec le saxophoniste-improvisateur Guillaume Perret et le danseur Juha Marsalo. Les instantanés qui s'y révèlent en toute liberté écrivent en gestes et lignes dans l'espace une « poésie visuelle », notion que Carolyn Carlson préfère à celle de chorégraphie. L'imaginaire de la *Blue Lady* s'y déploie en suprême fantaisie.

*All That Falls*  
CHORÉGRAPHIE Carolyn Carlson  
INTERPRÉTATION Céline Maufroid,  
Juha Marsalo  
MUSIQUES Bach, Michael Haydn, Verdi  
(*La Traviata* par Maria Callas), Vivaldi  
LUMIÈRES Guillaume Bonneau  
COSTUMES Chrystel Zingiro  
et Aurélie Noble

*Poetry Event Carlson / Perret*  
CONCEPTION ET POÈMES Carolyn Carlson  
MUSIQUE LIVE Guillaume Perret  
INTERPRÉTATION Carolyn Carlson,  
Juha Marsalo

La Carolyn Carlson  
Company présente  
une exposition des encre  
de Carolyn Carlson  
chez agnès b.  
du 7 au 14 juin  
VOIR P. 4



MERCREDI 20 JUIN 14H30  
JEUDI 21 JUIN 14H30  
VENDREDI 22 JUIN 19H

THÉÂTRE PARIS-VILLETTE

## Carole Vergne Collectif a.a.O Cargo, l'archipel d'Ether

Danse, arts visuels et cinéma d'animation sont réunis pour ouvrir sur des espaces d'imagination et de rêverie. La chorégraphe Carole Vergne et le « ciné-graphiste » Hugo Dayot sont les deux protagonistes de cette création où le jeune public suivra leurs péripéties de voyageurs, nommés Sol et Persil, arrivant quelque part dans l'espace, dans une contrée inconnue, peuplée d'étonnantes lumières et de curieuses sonorités. Entre le mouvement des corps et celui des images, le conte, aussi vagabond que les personnages, éveille moult sensations. Ce pays étrange pourrait bien ressembler à celui des rêves, mais au fait, où se trouve le pays des rêves ?

CHORÉGRAPHIE ET IMAGES DE SYNTHÈSE  
Carole Vergne  
FILM D'ANIMATION Hugo Dayot  
INTERPRÈTES Nadya Larina et Hugo Dayot

CONCEPTION DE LA LUMIÈRE Maryse Gautier  
RÉGIE LUMIÈRE Stéphane Guilbot  
SON Laurent Sassi  
COSTUMES ET ACCESSOIRES Thierry Grapotte

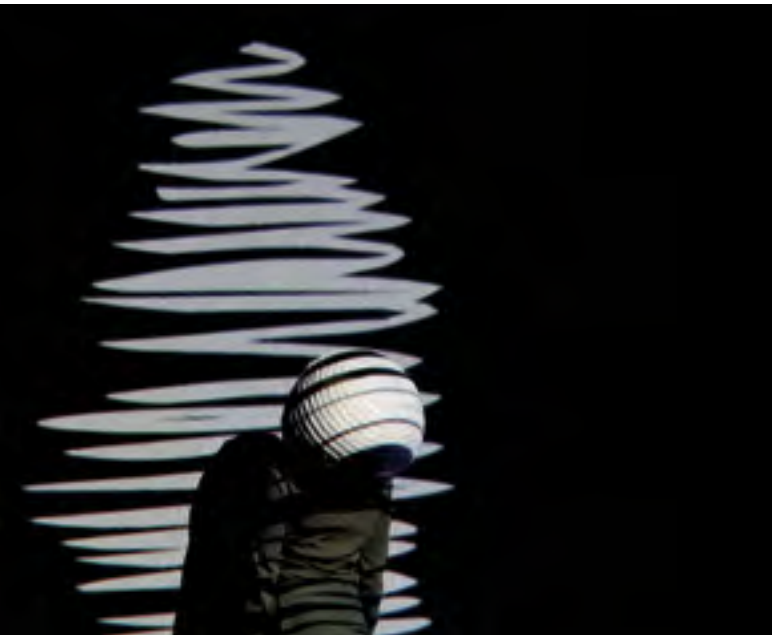
JEUNE PUBLIC  
À PARTIR DE 6 ANS

Duo

En coréalisation avec  
le Théâtre Paris-Villette

Avec le soutien de  
l'ONDA et de l'OARA,  
dans le cadre  
de la Charte d'aide  
à la diffusion

DURÉE 35 min



MERCREDI 20 JUIN 19H – 23H

CN D

## Benoît Lachambre Par B.L.eux Fluid Grounds

En quête de profondeur sensorielle, Benoît Lachambre articule depuis plusieurs années création artistique et voie somatique, les qualités kinesthésiques d'un hyper-éveil des sens irriguant la texture même du mouvement. Dans la prolongation du solo *Lifeguard*, créé en 2016 à JUNE EVENTS, Benoît Lachambre s'entoure cette fois-ci de Sophie Corriveau, performeuse et chorégraphe, et de Nancy Tobin, artiste sonore hors-pair. Ensemble, ils conçoivent une performance chorégraphique déambulatoire qui offre des fluctuations d'espaces, de liens et de rencontres, au sein de laquelle le public peut librement circuler, voire expérimenter diverses modalités de présence et d'attention.

Un spectacle de Par B.L.eux,  
Sophie Corriveau  
DIRECTION ET CONCEPTION VISUELLE  
ET KINESTHÉSIQUE Benoît Lachambre  
IDÉATION Sophie Corriveau,  
Benoît Lachambre, Nancy Tobin  
REGARD EXTÉRIEUR Martin Bélanger

INTERPRÉTATION Marcio Canabarro,  
Sophie Corriveau, Benoît Lachambre,  
Anouk Thériault, Nancy Tobin  
CONCEPTION SONORE Nancy Tobin  
LUMIÈRES Jean Jauvin  
PERFORMEURS À LA RECHERCHE EN CRÉATION  
Simon Portigal, Seckin Cinar

Pièce pour  
5 danseur·euse·s

Création 2018

Première en France

En coréalisation avec  
le CN D dans le cadre  
de CAMPING

DURÉE ESTIMÉE 4h  
Entrée en continu

Gratuit





INSCRIPTIONS  
ET RENSEIGNEMENTS  
servicereactionspublicques  
@atelierdeparis.org  
01 417 417 07

**Vous aussi rejoignez Tatiana Julien et ses danseur·euse·s pour participer à l'aventure *Turbulence* !**

En lien avec les partenaires de l'Atelier de Paris (établissements scolaires, associations du 12<sup>e</sup> arrondissement, Conservatoire de Vincennes...), une trentaine d'amateurs ont suivi les pas de Tatiana Julien lors d'un enregistrement 3D de « sons de danse » au Château de Vincennes. Les mouvements et les sons enregistrés participent à la confection d'une bande-son immersive diffusée durant *Turbulence*.

Vous avez plus de 16 ans, vous êtes amateur de danse et vous souhaitez participer à une création artistique singulière ? Participez à la performance du 22 juin.

Il n'est pas nécessaire d'avoir une pratique de danse mais la simple envie de participer à un projet artistique.



VENDREDI 22 JUIN 20H

CHÂTEAU DE VINCENNES

Concert dansé  
pour 9 danseur·euse·s

Création 2018

Première

En coréalisation  
avec Monuments  
en Mouvement –  
Centre des monuments  
nationaux

Coproduction  
Atelier de Paris

DURÉE ESTIMÉE 2h

## Tatiana Julien C'Interscribo Turbulence

C'est promis : l'atmosphère sera pulsée, hypnotique et répétitive. Une fête au Château de Vincennes ? Une certaine *turbulence* est à prévoir : tel est l'intitulé choisi pour ce concert dansé immersif et participatif dont l'aspect communautaire, voire ritualisant, est revendiqué sans ambages. Encline à développer des projets incluant des groupes d'amateurs, dans des espaces qui ne sont pas dédiés à la danse, Tatiana Julien inaugure cette année une série d'interventions dans le cadre de Monuments en Mouvement, un programme du Centre des monuments nationaux. Elle embarque dans l'aventure Axel Rigaud, qui a l'art de combiner électronique et acoustique dans des fresques sonores luxuriantes, pour un finale en DJ set au Château.

CONCEPTION ET CHORÉGRAPHIE

Tatiana Julien

CRÉATION MUSICALE Axel Rigaud

CRÉATION SONORE Augustin Muller

CRÉATION LUMIÈRE ET RÉGIE GÉNÉRALE

Baptiste Joxe

ASSISTANT CHORÉGRAPHIQUE Sylvain Riejour

INTERPRÉTATION Youness Aboulakoul,

Benjamin Forgues, Aurore Godfroy,

Gaspard Guilbert, Yoann Hourcade,

Tatiana Julien, Asha Thomas,

Sylvain Riejour, Axel Rigaud

et Lise Vermot

avec la participation et la complicité  
de 50 amateurs

**Yara Al Hasbani** *Unstoppable*  
PRODUCTION atelier des artistes  
en exil  
SOUTIEN Institut du monde arabe

**Didier Ambact** *Au-delà*  
COPRODUCTION association du 48,  
ICI-CCN de Montpellier  
SOUTIEN Institut Français d'Agadir  
et CENTQUATRE-PARIS  
(Dispositif Résidence d'essai)

**Katerina Andreou** *BSTRD*  
PRODUCTION Mi-Mai  
COPRODUCTION Atelier de Paris /  
CDCN, Onassis Cultural Centre  
– Athens, Centre Chorégraphique  
National d'Orléans, Centre  
Chorégraphique National de Caen  
en Normandie, La place de la danse  
– CDC de Toulouse, Ballet de Marseille  
PARTENAIRES Ménagerie de verre  
Studiolab, Kunstencentrum  
BUDA, Réservoir Danse Rennes,  
ImpulsTanz Festival (résidence  
Prix Jardin D'Europe) / CN D  
Pantin (résidence augmentée) /  
La CABINE (PAD)  
CRÉDIT PHOTO Jacob Garett

**Mathieu Bouvier**  
*Pour un atlas des figures*  
PRODUCTION La Manufacture,  
Haute école des arts de la scène,  
Lausanne – Hes.so, 2017  
PARTENAIRE la SACD  
SOUTIEN Atelier de Paris / CDCN

**Jérôme Brabant et Maud Pizon**  
*A Taste of Ted*  
CRÉATION / COPRODUCTION TEAT  
Champ Fleuri | TEAT Plein Air,  
Théâtres départementaux de  
La Réunion, L'Échangeur CDCN  
Hauts-de-France  
SOUTIEN Institut Français dans  
le cadre de la bourse de résidence  
Hors les Murs, La place de la danse  
– CDCN Toulouse Occitanie,  
L'Échangeur – CDCN Hauts-de-  
France, KLAP Maison pour  
la danse Marseille, Le Manège  
de Reims, Lycée Isnelle Amelin  
Sainte-Marie La Réunion,  
La Ménagerie de verre (studioLab),  
Lalanbik centre de ressources  
de l'Océan Indien, Micadanses,  
Les Rencontres Chorégraphiques  
Internationales de Seine-Saint-  
Denis, La DAC OI, La Région  
Réunion, la SPEDIDAM,  
l'association SACD/Beaumarchais  
(Bourse Beaumarchais),  
la SACD (aide à la production)  
CRÉDIT PHOTO Raphaël Morillon

**Carolyn Carlson** *Poetry in Motion*  
*All That Falls*  
PRODUCTION DÉLÉGUÉE  
Carolyn Carlson Company  
PRODUCTION ORIGINALE (2013) CCN  
Roubaix Nord Pas de Calais

*Poetry Event*  
PRODUCTION  
Carolyn Carlson Company  
CRÉDIT PHOTO Yoshi Omori

**Marine Chesnais** *Rhein*  
PRODUCTION DÉLÉGUÉE  
Atelier de Paris / CDCN  
COPRODUCTION ET SOUTIEN Atelier  
de Paris / CDCN, Art Danse CDCN  
Dijon Bourgogne, Viadanse CCN  
de Bourgogne Franche Comté

**Ruth Childs et Stéphane Vecchione**  
*The Goldfish and the Inner Tube*  
PRODUCTION Tutu Production,  
SCARLETT'S et SORI  
COPRODUCTION ADC-Genève,  
Atelier de Paris / CDCN,  
Théâtre Arsenic-Lausanne  
SOUTIEN Affaires culturelles  
du Canton de Vaud, Fondation  
Stanley Thomas Johnson,  
Fondation suisse pour la culture  
Pro Helvetia, Fonds d'encouragement  
à l'emploi des intermittents  
genevois (FEEIG), Loterie  
Romande, Ville de Lausanne  
ACCUEIL EN RESIDENCE  
Pact Zollverein-Essen  
CRÉDIT PHOTO Marie Magnin

**Ondine Cloez** *Vacances Vacance*  
PRODUCTION Entropie Production,  
COPRODUCTION Vivat d'Armentières,  
Scène conventionnée Danse et  
Théâtre, Atelier de Paris / CDCN,  
CCN d'Orléans, Musée de la Danse  
– CCN de Rennes et de Bretagne,  
Charleroi Danse, La Bellone  
– Bruxelles, Kunstencentrum  
BUDA-Courtrai, WPZimmer-  
Anvers, Service de la Danse –  
Fédération Wallonie Bruxelles  
SOUTIEN Le Gymnase CDCN  
Roubaix – Hauts-de-France  
, CDCN, Honolulu (Nantes),  
ARCA DI  
CRÉDIT PHOTO Florent Garnier

**Raphaël Cottin** *Parallèles*  
COPRODUCTION Ballet de l'Opéra  
national du Rhin, Centre  
chorégraphique national  
de Mulhouse, CCN de Tours  
PARTENARIATS Les Deux îles –  
résidence d'artistes, Montbazou,  
Studio l'Aire, Poissy  
CRÉDIT PHOTO Frédéric Iovino

**Madeleine Fournier** *Labourer*  
PRODUCTION O D E T T A  
COPRODUCTION Théâtre  
du Beauvaisis, le Vivat scène  
conventionnée danse et théâtre  
d'Armentières, Kunstencentrum  
Buda Kortrijk, Atelier de Paris /  
CDCN, Charleroi Danse  
AIDE À LA RÉSIDENCE CNC dans le  
cadre de la résidence augmentée,  
PAD Angers, TU Nantes  
SOUTIEN Fonds SACD Musique  
de Scène, DRAC

**Célia Gondol** *O Universo nu*  
SOUTIEN Atelier de Paris / CDCN

**Myriam Gourfink** *Évaporé*  
PRODUCTION Loldanse  
COPRODUCTION Musée de la Danse,  
CCN de Rennes et de Bretagne dans  
le cadre de la mission Accueil-studio,  
L'Apostrophe / scène nationale  
de Cergy-Pontoise & Val d'Oise.  
SOUTIEN La Ménagerie de Verre  
dans le cadre de Studiobal, King's  
Fountain, Spedidam, DICRÉAM  
ACCUEIL EN RESIDENCE Espace  
Pasolini, Valenciennes  
AVEC L'AIDE DE ART ZOYD STUDIO,  
Valenciennes – RAN Jeffrey Gerbé  
et du Grame, Lyon – RIM  
Max Bruckert  
CRÉDIT PHOTO Laurent Pailler

**Tatiana Julien** *Turbulence*  
PRODUCTION C'Interscribo.  
COPRODUCTION Festival Monuments  
en Mouvement – Centre des  
Monuments Nationaux, Art Danse  
CDCN Dijon Bourgogne Franche-  
Comté, Atelier de Paris / CDCN.  
Accueil en résidence Le Prisme  
– théâtre de Saint-Quentin-en-  
Yvelines, Chaillot – Théâtre  
national de la Danse, La  
Briqueterie, CDCN du Val-de-  
Marne  
CRÉDIT PHOTO Rodolphe Jouxte

**Nejib Khalfallah**  
*Al-hakoumou attakathourou /  
Fausse couche*  
PRODUCTION Théâtre National Tunisien  
CRÉDIT PHOTO Ahmed Meslamani

**Eva Klimackova** *Traces*  
PRODUCTION Compagnie E7KA  
ACCOMPAGNEMENT À LA PRODUCTION  
ET DIFFUSION La Belle Orange  
COPRODUCTION Paris Réseau Danse  
(Atelier de Paris / CDCN, L'étoile  
du nord-scène conventionnée  
pour la danse, micadanses-ADDP  
et studio Le Regard du Cygne –  
AMD XXe), Centro Nazionale di  
Produzione della Danza – Scenario

Pubblico / Italie, Collectif 12/  
Mantes La Jolie, DRAC – Centre  
Val de Loire, Région Centre –  
Val de Loire / Conventionnement  
SOUTIEN La Briqueterie – CDCN Val  
de Marne, Ménagerie de verre  
dans le cadre de Studiobal Paris,  
CN D Pantin / prêts de studio  
CRÉDIT PHOTO Laurent Goldring

**Kubilai Khan investigations**  
*Volt(s) face*  
PRODUCTION Kubilai Khan  
investigations  
COPRODUCTION Les Salins scène  
nationale de Martigues – Spectacle  
soutenu dans le cadre de l'accueil  
studio: Viadanse CNC  
de Bourgogne Franche-Comté  
à Belfort et CCN – Ballet National  
de Marseille  
CRÉDIT PHOTO Laurent Thurin-Nal

**Benoît Lachambre** *Fluid Grounds*  
COPRODUCTION Festival  
TransAmériques, Agora de la danse  
(Montréal), Charleroi Danse  
SOUTIEN FINANCIER Conseil des Arts  
du Canada, Conseil des Arts  
et des Lettres du Québec,  
Conseil des Arts de Montréal  
CRÉDIT PHOTO Véronique Soucy

**Thomas Lebrun**  
*Another look at memory*  
PRODUCTION Centre chorégraphique  
national de Tours  
COPRODUCTION Festival de Danse  
Cannes, Le Triangle, scène  
conventionnée danse (Rennes)  
RÉSIDENCE La Pratique, Atelier  
de fabrique artistique, Vatan –  
région Centre-Val de Loire  
SOUTIEN Université François-  
Rabelais de Tours  
CRÉDIT PHOTO Frédéric Iovino

**Saïdo Lehlouh** *Wild Cat*  
COPRODUCTION Initiatives d'Artistes  
en Danses Urbaines (Fondation  
de France – Parc de La Villette  
avec le soutien de la Caisse des  
Dépôts et de l'Acse), WIP Villette,  
Flow – Ville de Lille  
SOUTIEN cie Dyptik,  
Le Performance – Bordeaux,  
les Trans'Urbaines, la Place,  
centre culturel Hip-hop, le CN D  
Pantin dans le cadre de l'accueil  
studio  
CRÉDIT PHOTO Stefani original

**Daniel Léveillé** *Quatuor tristesse*  
PRODUCTION Daniel Léveillé Danse  
COPRODUCTION Festival  
TransAmériques (Montréal)  
SOUTIEN Theater im Pumpenhaus

(Münster), Atelier de Paris / CDCN  
Résidence de création Maison de  
la culture Notre-Dame-de-Grâce  
CRÉDIT PHOTO Frédéric Iovino

**Alain Michard** *En danseuse (part 1)*  
PRODUCTION LOUMA  
COPRODUCTION Les Laboratoires  
d'Aubervilliers, Atelier de Paris /  
CDCN, Le Fonds de dotation  
du Quartz – Brest, CN D – un centre  
d'art pour la danse  
SOUTIEN Région Bretagne avec le CNC  
AVEC L'AIDE du Musée de la danse –  
CCNRB, du Réservoir danse –  
Rennes et du TU – Nantes  
CRÉDIT PHOTO Alain Michard

**Nach Cellule**  
COPRODUCTION Atelier de Paris /  
CDCN, Espace 1789 /  
Scène conventionnée danse –  
Saint-Ouen, Maison Daniel Féry  
– Nanterre, Théâtre de Fresnes  
SOUTIEN Maison des métallos – Paris,  
Scène nationale de Saint-Nazaire,  
CN D – Pantin, CCN de Roubaix,  
CCN de La Rochelle  
CRÉDIT PHOTO Raphaël Stora

**Julie Nioche, Filiz Sizanli  
et Mustafa Kaplan** *Rituel  
pour une géographie du sensible*  
PRODUCTION A.I.M.E. – Association  
d'individus en Mouvements  
Engagés, Nantes  
EN ASSOCIATION AVEC TALDANS –  
Istanbul  
COPRODUCTION Atelier de Paris /  
CDCN, TPE scène conventionnée  
d'intérêt national pour la danse  
de Bezons, Le Grand R – scène  
nationale La Roche sur Yon,  
Théâtre Onyx / scène conventionnée  
de Saint Herblain  
AVEC L'AIDE À LA CRÉATION de la Région  
Pays de la Loire et du Conseil  
départemental de Loire Atlantique  
CRÉDIT PHOTO Olga Alexopoulou

**Ayelen Parolin** *Autóctonos II*  
PRODUCTION RUDA asbl  
COPRODUCTION Charleroi danse,  
Kunstfestivaldesarts,  
Théâtre les Tanneurs (Bruxelles),  
Théâtre de Liège, Festival  
Montpellier Danse 2017, CCN  
de Tours, Le Gymnase / CDCN  
Roubaix-Hauts de France, Le CCN  
Ballet National de Marseille,  
Atelier de Paris / CDCN,  
Ma scène nationale –  
Pays de Montbéliard & Theater  
Freiburg (DE)  
AVEC L'AIDE de la Fédération  
Wallonie – Bruxelles – Service  
de la Danse

SOUTIEN WBI, WBT/D, SABAM,  
SACD Accueil Studio  
La Raffinerie / Charleroi danse,  
Théâtre Les Tanneurs, Les Grigittines,  
Grand Studio, Studio Cie Thor,  
Studio Ultima Vez, ZSenne Art Lab,  
CCN de Tours, Le Gymnase CDC  
CRÉDIT PHOTO Joelle Bacchetta

**Carole Perdereau** *Ouest*  
PRODUCTION DÉLÉGUÉE MÉTÉORES  
COPRODUCTION A Domicile, Guissény,  
Le Fonds de dotation du Quartz –  
Brest  
SOUTIEN Centre National  
de la Danse, mise à disposition  
de studios – Pantin, Ménagerie  
de Verre, Studiobal – Paris, Centre  
Chorégraphique National de Caen  
en Normandie, prêt de studio,  
SEPT CENT QUATRE VINGT TROIS /  
Cie 29 x 27, prêt de studio – Nantes  
CRÉDIT PHOTO Kai Simon Stoeger

**Loïc Touzé** *Je suis lent*  
PRODUCTION ORO  
PARTENAIRE SACD  
CRÉDIT PHOTO Martin Argyroglo

*Forme simple*  
COPRODUCTION La Comédie de  
Saint-Etienne – centre Dramatique  
National, Atelier de Paris / CDCN,  
CCN de Nantes Ambra Senatore  
pour l'accueil studio, Le Phare  
CCN du Havre Normandie –  
Direction Emmanuelle Vo-Dinh,  
Le Lieu Unique, Scène nationale  
de Nantes  
SOUTIEN SPEDIDAM  
PARTENAIRES les Fabriques,  
laboratoire(s) artistique(s),  
Montevideo, Créations  
contemporaines – Atelier  
de Fabrique Artistique  
CRÉDIT PHOTO Martin Argyroglo

**Carole Vergne**  
*Cargo, l'archipel d'Ether*  
COPRODUCTIONS, ACCUEIL EN RÉSIDENCE  
ET SOUTIEN Agence Culturelle  
Départementale Dordogne Périgord,  
Agglomération Sud Pays Basque,  
La manufacture / CDCN d'Aquitaine,  
DRAC Aquitaine, IDDAC (Institut  
Départemental de Développement  
Artistique et Culturel), La Gare  
Mondiale (Bergerac), Mairie de  
Bordeaux, OARA Office Artistique  
de la Région Aquitaine, Pessac  
en scène, Les Sept Collines (Tulle)  
CRÉDIT PHOTO Bastien Capela

MEMBRES  
ÉLUS

**Carolyn Carlson**  
Fondatrice  
Présidente d'honneur

**Marie Descourtieux**  
Présidente

**Michael Chase**  
Trésorier

**Patrick Pernin**  
Secrétaire

**Xavier Croci**  
**Christian Dumais**  
**Lvowski**  
**Brigitte Lefèvre**  
**Caroline Marcadé**  
**Laurence Marchand**  
**Jean Parthenay**

MEMBRES  
DE DROIT

**Pénélope Komitès**  
Adjointe à la maire de  
Paris

**Hermano Sanches**  
**Ruivo**  
Conseiller de Paris

**Michel Cadot**  
Préfet d'Île-de-France

**Nicole Da Costa**  
Directrice régionale  
des Affaires culturelles  
d'Île-de-France

ÉQUIPE  
PERMANENTE

**Anne Sauvage**  
Directrice

**Éléonore Bailly**  
Secrétaire générale

**Alexandre Leguay**  
Administrateur

**Juliette Col**  
Responsable de  
communication

**Elvire Diehl**  
Responsable des  
relations publiques

**Alice Butet**  
Chargée de médiation

**Julien Poussardin**  
Directeur technique

**Florian Gaillochon**  
Apprenti technique

**Théodore Dorot,**  
**Marzena Vileto**  
Agents d'entretien

COLLABORATEURS

**Patricia Lopez**  
Attachée de presse

**Claire Jenny**  
Conseillère pour le projet  
d'éducation artistique  
et culturelle

FESTIVAL  
JUNE EVENTS

**David Rodrigo**  
Chargé de production

**Sora Duchatelet**  
**Francesca Festa**  
**Syrine Chouaoui**  
Service civique  
et stagiaires

**Camille Blot / Les Pies**  
Restauration du festival

**Feodor Trotta**  
Bar du festival

**Simon Lubin**  
Navette cartoucherie

**Jean-Marc Adolphe**  
Rédacteur des pages  
spectacles

**Lisa Sturacci**  
avec **Marianne Poinot**  
Graphisme

**Patrick Berger**  
Photographe  
Photos de couverture,  
rabat et page 37  
© Patrick Berger

Autres crédits photos  
P. 34-35

**Didier Brun**  
Directeur technique

Remerciements  
aux intermittents  
du spectacle  
qui constituent l'équipe  
technique du festival

RENSEIGNEMENTS  
production@  
atelierdeparis.org

Vous souhaitez soutenir le festival JUNE EVENTS et les activités de l'Atelier de Paris. La démarche est simple, votre soutien précieux !

En faisant un don à l'Atelier de Paris, vous contribuez à la production et à la diffusion des spectacles créés par les compagnies, en saison et lors du festival JUNE EVENTS, et bénéficiez d'une déduction fiscale de votre impôt sur le revenu : les dispositions fiscales (art. 200 du Code général des Impôts) permettent de déduire directement de l'impôt sur le revenu 66% d'un don à une association d'intérêt général.

Par exemple : vous êtes un particulier et vous souhaitez faire un don de 60€ à l'Atelier de Paris. Vous bénéficiez d'une réduction d'impôt de 40€. Le coût réel de votre don est de 20€.

Vous représentez une fondation, une entreprise : vos dons, votre aide en nature ou en compétence peuvent nous aider. Nous pouvons également organiser à vos côtés vos opérations de relations publiques autour de nos spectacles ou de l'un de nos événements.





## CARTOUCHERIE

**Atelier de Paris / CDCN****Théâtre de l'Aquarium****Théâtre du Soleil**

Bois de Vincennes

2, route du champ de Manœuvre

75012 Paris

**En transports en commun**

Métro 1 – Château de Vincennes

Navette Cartoucherie gratuite

ou Bus 112 – 4<sup>e</sup> arrêt (Cartoucherie)**À pied ou à vélo**

Par le Bois de Vincennes en longeant le Parc Floral

Pistes cyclables du 12<sup>e</sup> arrondissement

jusqu'à la Cartoucherie

Stations Vélib' Bois de Vincennes - Polygone

ou Château de Vincennes

**Par la route**

Porte de Vincennes, direction Parc Floral,

puis Cartoucherie

Parking gratuit

## NAVETTE CARTOUCHERIE GRATUITE

La Cartoucherie, à 5 minutes du Château de Vincennes avec la navette!

Navette gratuite les soirs de représentation.

Elle démarre une heure avant le spectacle et passe toutes les 15 min au métro Château de Vincennes, sortie n°6 Bois de Vincennes (abribus Cartoucherie à côté des taxis). Dernier départ du métro Château de Vincennes 15 min avant le début du spectacle.

La navette assure régulièrement votre retour au métro pendant une heure après la fin du spectacle. La dernière navette est annoncée!

## RESTAURATION

Rythmez votre parcours par une pause gourmande et conviviale! Rencontrez les artistes du festival et partagez vos émotions!

Une restauration maison vous est proposée au bar du festival tous les soirs de spectacles. Le bar est ouvert une heure avant le début des représentations et dès la fin des spectacles puis tout au long de la soirée.

Le bar du Théâtre de l'Aquarium sera ouvert une heure avant et une heure après les spectacles.

**Théâtre Paris-Villette**

theatre-paris-villette.fr

211, avenue Jean Jaurès

75019 Paris

Métro 5 – Porte de Pantin

Tramway 3b – Porte de Pantin (Parc de la Villette)

Velib' – Porte de Pantin-Petits Ponts

**Palais de la Porte Dorée**

palais-portedoree.fr

293, avenue Daumesnil

75012 Paris

Métro 8 – Porte Dorée

Bus 46

Tramway T3

Velib' – Porte Dorée

**Le BAL**

le-bal.fr

6, Impasse de la Défense

75018 Paris

Métro 2 et 13 – Place de Clichy

Bus 54, 74, 81 – Ganneron

**CND**

Centre national de la danse

cnd.fr

1, rue Victor-Hugo

93500 Pantin

Métro 5 – Hoche

RER E – Pantin

Tramway 3b – Delphine Seyrig

**Château de Vincennes**

chateau-de-vincennes.fr

1, avenue de Paris

94300 Vincennes

Métro 1 – Château de Vincennes

Bus 46, 56, 86 – Château de Vincennes

RER A – Vincennes

**Place du Colonel Rozanoff**

75012 Paris

Métro 1 ou 8 – Reuilly Diderot

Métro 8 – Montgallet

Bus 46 – Reuilly Diderot

Velib' Charenton – Place du Colonel Bourgoïn

ou Montgallet-Charenton

**Bercy Village**

bercyvillage.com

28 rue François Truffaut

75012 Paris

Parking couvert payant – 12 Place des Vins de France

Métro 14 – Cour Saint-Émilien

Bus 109 – Terroirs de France

Bus 64 – Dijon-Lachambeaudie

Velib' – Gabriel Lamé

**Parc de Bercy****sur la pelouse de la Maison du Lac**

128, Quai de Bercy

75012 Paris

Métro 14 – Cour Saint-Émilien ou Bercy

Bus 109 – Terroirs de France

Bus 64 – Dijon-Lachambeaudie

Velib' – Gabriel Lamé ou Gare de Bercy

**Place de l'Église**

94300 Vincennes

Parking couvert payant – 1 rue du midi

Métro 1 – Château de Vincennes

Bus 118, 124 – Mairie de Vincennes

RER A – Vincennes

Velib' – Fontenay-Libération



PENSEZ AUX PASS !

**Pass JUNE 48 €**  
4 spectacles au choix, pass nominatif (12€ la place au lieu de 20€)  
Les + du pass : 10 € par spectacle supplémentaire

**Pass JeUNE 40 €**  
Moins de 30 ans  
4 spectacles au choix, pass nominatif (10€ la place au lieu de 20€)  
Les + du pass : 10€ par spectacle supplémentaire

TARIFS DES SPECTACLES  
À LA CARTOUCHERIE

**Tarif plein 20 €**  
**Tarif réduit 15 €**  
Groupe à partir de 8 personnes, habitants du 12<sup>e</sup>, collectivité, détenteurs du Pass Vincennes.  
**Tarif réduit 12 €**  
Demandeurs d'emploi, étudiants, + de 65 ans, intermittents, personnes en situation de handicap, détenteurs du Pass Culture 12<sup>e</sup>  
**Tarif unique 10 €**  
Valable pour les spectacles  
*Je suis lent* de Loïc Touzé et *En danseuse (part 1)* danse live d'Alain Michard le 10 juin

**Tarif - de 12 ans et groupes scolaires : 8 €**

TARIFS LIEUX PARTENAIRES

**LE BAL**  
Tarif unique 6 € les 2 et 8 juin  
Tarif spécial 15€ pour la soirée complète le 2 juin

**Théâtre Paris-Villette**  
Tarif plein 16€ / tarif réduit de 5€ à 12€

**Palais de la Porte Dorée**  
Tarif plein 12€ / tarif réduit 9€

**Château de Vincennes avec  
« Monuments en Mouvement »**  
Tarif plein 20€ / tarif réduit de 8€ à 15€

RENDEZ-VOUS GRATUITS

Les 6 à 7,  
*Wild Cat* de Saïdo Lehlouh,  
*Fluid Grounds* de Benoît Lachambre,  
*Ouest* de Carole Perdereau,  
*Pour un atlas des figures* de Mathieu Bouvier  
et *Labourer* de Madeleine Fournier  
ainsi que les expositions.

RÉSERVATIONS

**Par téléphone**  
au 01 417 417 07 de 10h à 18h

**Par mail**  
reservation@atelierdeparis.org

**Par courrier**  
En envoyant un chèque, libellé à l'ordre de l'Atelier de Paris qui doit nous parvenir impérativement dans les 5 jours après la réservation, accompagné d'un justificatif pour les tarifs réduits.

**Par internet**  
Sur [theatreonline.com](http://theatreonline.com)  
et [billettereduc.com](http://billettereduc.com)

**Les jours de spectacles**  
La billetterie du festival ouvre 1h avant le début de la représentation.

Les places réglées sont à retirer sur place. Aucun envoi postal ne sera effectué. Les contremarques sont échangées sur place. Les billets ne sont ni repris, ni échangés.  
5 minutes avant le début du spectacle, les places réservées non réglées sont remises en vente. Les spectacles sont en placement libre.

Les théâtres sont entièrement accessibles aux personnes à mobilité réduite.

RÈGLEMENT

Par carte bancaire (règlement sécurisé), par chèque, par espèces.

L'Atelier de Paris / CDCN est une association loi 1901 subventionnée par



JUNE EVENTS est soutenu par



Lieux et partenaires



Partenaires médias





Yara Al Hasbani  
Didier Ambact  
Katerina Andreou  
Mathieu Bouvier  
Jérôme Brabant  
et Maud Pizon  
Carolyn Carlson  
Marine Chesnais  
Ruth Childs  
et Stéphane Vecchione  
Ondine Cloez  
Raphaël Cottin  
Madeleine Fournier  
Célia Gondol  
Myriam Gourfink  
Tatiana Julien  
Smaïl Kanouté  
et Antonin Fourneau  
Nejib Khalfallah  
Eva Klimackova  
Kubilai Khan investigations  
Benoît Lachambre  
Thomas Lebrun  
Saïdo Lehlouh  
Daniel Léveillé  
Alain Michard  
Nach  
Julie Nioche,  
Mustafa Kaplan,  
et Filiz Sizanli  
Ayelen Parolin  
Carole Perdereau  
Loïc Touzé  
Carole Vergne